MBO PLG 1000 22.07.2002 10:54 Uhr Seite 1

MBO PLG 1000

Laminiergerät bis DIN A3 Format

BEDIENUNGSANLEITUNG

INSTRUCTION MANUAL

MODE D'EMPLOI

GEBRUIKSAANWIJZING

© by 4MBO International Electronic AG, Germany

MBO PLG 1000 22.07.2002 10:54 Uhr Seite 1

EINFÜHRUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich mit diesem Laminiergerät für ein Gerät der Marke MBO® entschieden haben. Mit diesem benutzerfreundlichen Laminiergerät haben Sie ein Produkt von hohem technischen Standard und bester Qualität erworben.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Arbeiten mit Ihrem neuen MBO® Laminiergerät.

Hinweise

Damit Sie viele Jahre einen störungsfreien Betrieb haben, sollten Sie sich mit dem Inhalt der Bedienungsanleitung gründlich vertraut machen. Folgen Sie den Anweisungen, um sicher zu arbeiten und gute Ergebnisse zu erzielen.

Die Bedienungsanleitung dient der Information. Ihr Inhalt ist nicht Vertragsgegenstand. Alle angegebenen Daten sind lediglich Nominalwerte.

Technische Änderungen vorbehalten.

Stand: 06/2002

Leistungsmerkmale des Gerätes

- laminiert bis DIN A3 Format
- Regulierer für Foliendicke
- Heißlaminierung für ein perfektes Ergebnis
- ohne Carrier
- 2 Rollenmechanismus
- voreingestellte Temperatur und Geschwindigkeit
- nur ca. 15 - 20 Minuten Aufwärmzeit
- Kontrolleuchte für Laminierbereitschaft
- Überhitzungsschutz
- mit Laminatführungsarmen
- integrierte Lüftungsschlitze

EINFÜHRUNG

Warnung

Achtung: *Betreiben Sie das Laminiergerät so nah wie möglich an einer Steckdose.*

Das Gerät entspricht einem hohen Sicherheitsstandard. Dennoch sind zur Vermeidung von Verletzungen bestimmte Hinweise zu beachten.
Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise:

1. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.

2. Lassen Sie das Gerät nicht fallen. Durch das beschädigte Gehäuse besteht das Risiko eines elektrischen Schlages. Sollte das Gerät heruntergefallen sein, muss sofort der Netzstecker gezogen werden.

3. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entspricht, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.

4. Die Netzsteckdose sollte nahe dem Gerät liegen und gut zugänglich sein.

5. Das Laminiergerät darf aus Sicherheitsgründen nicht von Kindern benutzt werden.

6. Nehmen Sie das Gerät nicht selbst auseinander, um keinen elektrischen Schlag zu erhalten.

7. Das Gerät darf nur an trockenen Orten aufgestellt und niemals mit einem nassen Tuch abgewischt werden.

8. Wenn das Gerät länger eingeschaltet ist, berühren Sie bitte nicht die obere Abdeckung und dort besonders nicht den Hitze ausstrahlenden Bereich. Dies könnte zu Verbrennungen führen.

Vorbereiten des Gerätes

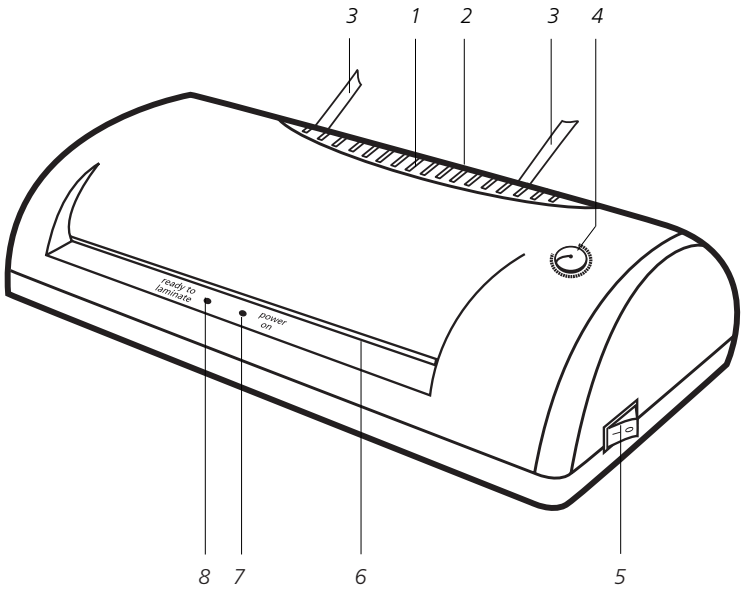
1. Klappen Sie die beiden Führungsarme auf der Rückseite des Geräts aus und stellen Sie sicher, dass die Austrittsöffnung des Gerätes frei von anderen Gegenständen ist. Lassen Sie bei der Austrittsöffnung stets genügend freien Raum für die Laminierfolie.

2. Schließen Sie den Netzstecker an einer 230 V Netzsteckdose an.

MBO PLG 1000 22.07.2002 10:54 Uhr Seite 3

INHALT

Teile des Laminiergerätes *Abb. 1*



1 Lüftungsschlitze
2 Laminat-Ausgabe
3 Laminatführungsarme
4 Regulierer für Foliendicke
5 Netzschalter (EIN/AUS)
6 Laminat-Zufuhr
7 Betriebsanzeige (rot)
8 Bereitschaftanzeige (grün)

BETRIEB

Die Teile und ihre Funktion

Netzschalter: Schalter, um Stromzufuhr an- oder abzuschalten (Wipp-Schalter).

Betriebsanzeige: Zeigt an, ob das Gerät eingeschaltet und mit Strom versorgt ist.

Bereitschafts-anzeige: Zeigt an, ob das Gerät einsatzbereit ist. Wenn die Leuchte nach ca. 15 - 20 Minuten Vorwärmung angeht, kann mit dem Laminieren begonnen werden.

Regulierer: Zum Einstellen der Dicke der verwendeten Laminatfolie. Regelt die Temperatur und die Geschwindigkeit.

Laminat-Zufuhr: Zufuhrschlitz für den Laminiervorgang. Laminat zum Laminieren bitte gerade einführen.

Laminat-Ausgabe: Austrittsöffnung für die Laminierfolie nach dem Laminieren.

Laminat-führungsarme: Auflage für das Laminat nach dem Laminiervorgang. Bitte das Laminat sofort entfernen, um Überhitzung zu vermeiden.

Bedienung des Laminiergerätes

1. Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter (**5**) ein. Die Betriebsanzeige (**7**) beginnt rot zu leuchten und zeigt damit an, dass das Laminiergerät aufgeheizt wird. Leuchtet zusätzlich die Bereitschaftsanzeige (**8**) grün auf (nach ca. 15 - 20 Minuten), können Sie mit dem Laminieren beginnen.

Hinweis: Für die beste Qualität oder zum Laminieren einer größeren Menge lassen Sie das Gerät voll aufheizen.

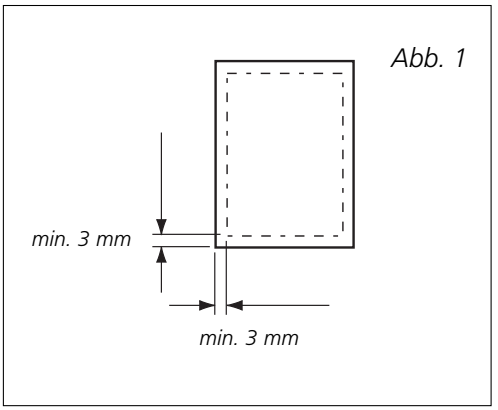
2. Wenn Sie ein Foto in die Laminierfolie einlegen, brauchen Sie nur einen Rand von 3 mm an den Ecken überstehen zu lassen (Abb1). Überprüfen Sie, ob das Foto korrekt und vollständig innerhalb der Folie positioniert ist. Danach führen Sie das Laminat mit der geschlossenen Seite nach vorne in die "Laminat-Zufuhr" (**6**) des

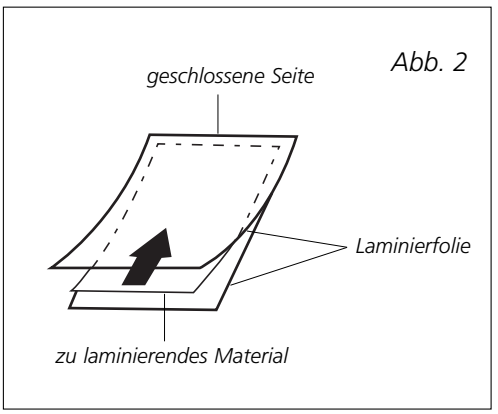
MBO PLG 1000 22.07.2002 10:54 Uhr Seite 5

Gerätes ein. Nachdem das Laminat beim Ausgabeschlitz (**2**) des Gerätes ausgetreten ist, entfernen Sie es bitte sofort von den Laminatführungsarmen (**3**) und legen es zum Abkühlen auf eine plane, glatte Fläche.

3. Wenn Sie den Laminiervorgang beenden wollen, schalten Sie den Netzschalter aus und ziehen den Netzstecker aus der Dose.

Hinweis zum Einlegen in die Laminierfolie

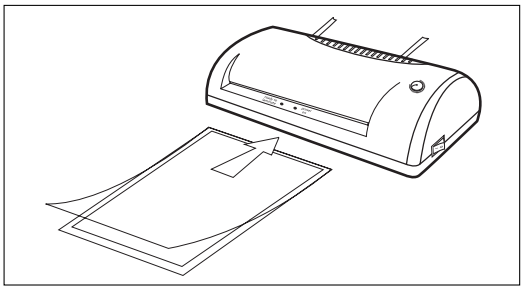




www.MBOservice.net

BETRIEB

Hinweise zum Gebrauch des Laminiergerätes



Vorlage in die Laminierfolie legen und mit der geschlossenen Seite zuerst in den Zufuhrschlitz einführen, bis der automatische Einzug greift

1. Nachdem das Laminat aus dem Ausgabeschacht ausgetreten ist, entfernen Sie es bitte sofort von der Laminatführungsarmen, damit das Ende der Laminates nicht durch Überhitzung verdreht oder zerdrückt wird. Achten Sie bitte darauf, dass an der Ausgabe genügend Platz zum Auswurf des Laminates ist.

2. Während des Laminiervorganges führen Sie bitte kein Objekt (Papier, Foto) ohne Laminierfolie in den Zufuhrschlitz, da dieses im Gerät zusammengerollt würde.

3. Einseitige Laminierfolie ist absolut unzulässig, da es im Gerät zusammengerollt würde.

4. Wenn die Laminierfolie in das Gerät eingeführt wird, achten Sie bitte darauf, die geschlossene Seite zuerst in den Zufuhrschlitz zu schieben.

Vorsicht: ⚠
Dieses Gerät ist nicht zur Plastifizierung von elektrisch leitenden Materialien oder Dokumenten aus Aluminiumfolie gedacht.

5. Benutzen Sie dieses Gerät für nichts anderes, als zum Laminieren. Verwenden Sie niemals Materialien, die nicht laminiert werden können wie hitzeempfindliches Papier oder Papier, das sich rollen, verdrehen oder knicken könnte.

6. Die Benutzungsdauer dieses Gerätes beträgt 4 Stunden. Sie sollten also 4 Stunden nach dem Einschalten das Gerät für die Dauer von 30 Minuten wieder ausschalten, um es abkühlen zu lassen, auch wenn Sie nicht damit laminieren.

7. Wenn Sie größere Mengen laminieren wollen, empfiehlt sich eine Pause von 10 Sekunden zwischen jedem Laminat, um bessere Ergebnisse zu erzielen.

MBO PLG 1000 22.07.2002 10:54 Uhr Seite 7

ALLGEMEINES

Wartung des Laminiergerätes

1. Benutzen Sie nie feuchte oder nasse Tücher, um das Gerät zu säubern, sondern wischen Sie es nur trocken.

2. Nach längerer Benutzungsdauer können die Walzen mit Rückständen der Laminiertaschen verklebt sein. Sie sollten die Walzen in regelmäßigen Abständen säubern.

3. Zum Säubern der Walzen benutzen Sie Kopierpapier, das einmal gefaltet ist. Ziehen Sie es einige male gleich nach dem Sie das Gerät eingeschaltet haben, durch die Walzen, um Rückstände zu entfernen.

Allgemeiner Hinweis

Nicht nur Fotos, sondern selbstverständlich auch Visitenkarten, Buchzeichen, Katalogseiten usw. lassen sich mit diesem Laminiergerät schützen. So können Sie Ihre wertvollen Dokumente und Unterlagen für den täglichen Gebrauch und für die Zukunft präparieren.

Technische Daten

Netzspannung	:	230 V (Wechselstrom)
Ausgangsleistung	:	350 W
Stromaufnahme	:	1,5 A
Max. Laminat Größe	:	297 x 420 mm
Max. Laminat Stärke	:	0,4 mm
Aufheizzeit	:	15 - 20 Minuten
Temperatur	:	ca. 115°C
Beuteldichte	:	zw. 75 - 125 micron
Arbeitsgeschwindigkeit	:	270 mm/min.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Produkts der 4MBO International Electronic AG, Fabrikstraße 45, D-73207 Plochingen. Sie haben ein Gerät von hohem technischen Standard und bewährter Qualität erworben. Sollten Sie jedoch einmal Probleme mit diesem Produkt haben, beachten Sie die folgenden Garantiebedingungen:

1. Bei sachgerechter Nutzung übernehmen wir für dieses Gerät die Garantie für die Dauer von 24 Monaten – vom Tage des Kaufs bei Ihrem Händler an gerechnet. Eventuelle Defekte werden zu unseren Lasten behoben, sofern der Mangel auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen ist. Der Zeitpunkt des Kaufs ist uns durch Vorlage von Quittung, Kassenzettel oder eines sonstigen Kaufbelegs nachzuweisen.
2. Die Garantie erlischt, wenn Reparaturen ohne ausdrückliche Einwilligung unseres Hauses ausgeführt werden.
3. Neben den Rechten aus dieser Garantie stehen Ihnen selbstverständlich auch sämtliche gesetzlichen Ansprüche sowohl gegenüber unserem Hause als auch gegenüber dem Verkäufer dieses Gerätes zu.
4. **Bei technischen Problemen und Fragen zu diesem Gerät wenden Sie sich bitte an den von uns beauftragen Servicedienstleister:**

   Germany:
   JET GmbH, Am Weimarer Berg 6, 99510 Apolda
   Austria:
   Internationale Spedition Schneckenreither Ges.m.b.H.,
   IZ NÖ-Süd, Strasse 13, Objekt 46, A-2355 Wiener Neudorf

   Die Rufnummer unserer Helpline finden Sie auf der Rückseite der Bedienungsanleitung.
   Bitte halten Sie für ein eventuelles Gespräch folgendes bereit:

   a) Beschreibung des beobachteten Fehlers
   b) Kaufbeleg bzw. Quittung
5. Außerhalb der Garantiefrist übernehmen wir Reparaturen gegen Rechnung. Auch die Erstellung eines Kostenvoranschlags müssen wir Ihnen in Rechnung stellen, die dadurch entstandenen Kosten werden selbstverständlich bei Auftragserteilung angerechnet.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Customer Support
4MBO International Electronic AG

www.MBOservice.net